

## دو مسأله

### «ترک و فارس» و «کثیرالمله بودن ایران»\*

مسأله «ترک و فارس» پیش از روی کار آمدن حکومت فرقه دموکرات آذربایجان در ۲۱ آذر سال ۱۳۲۴، از نظر سیاسی در ایران مطرح نبود. زیرا در محافل اجتماعی، مدارس، ادارات، کارخانه‌ها، کشتزارها، کارگاه‌ها و بخش‌های مسکونی در شهرها و روستاهای هیچ گونه تبعیضی بین مردم ایران از لحاظ زبان فارسی و زبانهای محلی، از جمله زبان ترکی، وجود نداشت. در کابینه‌های دولت در دوران رضا شاه و محمد رضا شاه پهلوی هم عده زیادی از نخست وزیران و وزیران آذربایجانی بودند چنان‌که در قوای انتظامی کشور، از جمله در ارتش، درصد بزرگی از افسران و درجه داران آذربایجانی بودند. به هر روی آنچه در افکار عمومی ایران محلی از اعراب نداشت «ستم ملی» بود. کارکنان دولت از همه قشرهای اجتماعی در استانهای کشور از آذربایجان تا بلوچستان، از خراسان تا خوزستان، از

\* با آن که از سال ۱۹۱۸ میلادی تا کنون درباره کوشش‌های یگانگان و کارگزاران ایرانی آنها برای جدا ساختن آذربایجان از ایران مقاله‌ها و کتابهای متعدد به زبان فارسی نوشته شده است، خاطرات کسانی که خود از سال ۱۳۲۰ خورشیدی به بعد از فلان حزب توده ایران یا فرقه دموکرات آذربایجان بوده اند و پس از مالاً فعالیت صمیمانه در این سازمانها به حقایق پشت پرده بی برده اند، از اهمیتی خاص برخوردار است. بدین سبب بود که قسمتی از کتاب گذشتگی‌های بدفوجام، خاطرات دکتر ح. نظری (غازیانی) افسر سابق نیروی هوایی ایران را، که پس از شهر یزد ۱۳۲۰ به حزب توده ایران پیوست و در تشکیل سازمان نظامی آن حزب نقش مهمی بر عهده داشت و پس از شکست فرقه دموکرات آذربایجان چون هزاران تن دیگر به شوروی سابق گریخت و تازه پس از مالاً زندگی در آن کشور دریافت که «ما ایزار ناچیزی در راه اجرای سیاست جهانی شوروی بودیم» در این مجله جاپ گردیم. ←

کردستان تا کرمان، و از گیلان تا فارس، از حقوق مساوی سیاسی و مدنی برخوردار بودند. و چنین بود وضع در سازمانهای فرهنگی، وزارت‌خانه‌ها، و مراکز تولیدی، کارگاه‌ها و غیره که در هیچ یک از آنها هم سخنی از ستم فارسی زبانان نسبت به ترکی زبانان، یا به عبارت دیگر ظلم فارسها نسبت به آذربایجانیها در میان نبود. البته در این موضوع تردیدی نبود که زبان فارسی، زبان مشترک همه ایرانیان است به مانند زبان رسمی مشترک در ایتالیا، فرانسه، آلمان، اسپانیا، انگلستان، چین، ژاپن وغیره، همان طوری که در همه این کشورها علاوه بر زبان مشترک رسمی، زبانهای محلی وجود دارد، در ایران نیز علاوه بر زبان فارسی به عنوان زبان رسمی مردم به لهجه‌های گیلکی، مازندرانی، کردی، بلوجی، لری و زبانهای ترکی و عربی وغیره سخن می‌گویند.

و اما مسأله «ترک و فارس» یک مسأله سیاسی است که در قرن نوزدهم نخست از طرف ناسیونالیستهای افراطی روس و عثمانی مطرح گردید، و در پایان قرن بیستم میلادی پس از فروپاشی اتحاد شوروی، از طرف بان تورکیستهای جمهوری آذربایجان شوروی پیشین تشدید شده است. هدف از طرح مسأله «ترک و فارس» جدا سازی آذربایجان از ایران است. این موضوع در قرن نوزدهم پس از لشکرکشی‌های روسیه تزاری به فرقا و تحمل معاهده‌های گلستان و ترکمنچای به ترتیب در سالهای ۱۲۲۸ و ۱۲۴۳ قمری، و همچنین در اثر جنگهای دولت عثمانی با ایران برای تصرف آذربایجان و مناطق غربی ایران پا به عرصه وجود نهاد. ولی این مسأله پس از پیروزی انقلاب اکتبر در سال ۱۹۱۷ در روسیه تزاری و از هم باشیدگی امپراتوری عثمانی در پایان جنگ جهانی اول فروکش کرد. پایه اصلی مسأله ادعایی «ترک و فارس» را وجود زبان ترکی در آذربایجان و به اصطلاح ستم فارسها نسبت به آذربایجانیها تشکیل می‌دهد. مدعیان این موضوع با پیش‌کشیدن زبان ترکی آذربایجان از راه جعل تاریخ جداگانه برای آذربایجان از دوران مادها تا امروز و با توصل به تحریفهای سیاسی و ادبی می‌کوشند مردم آذربایجان را به عنوان یک «ملت»

→ پس از برگزاری به اصطلاح «دوین کنگره جهانی آذربایجانیها» در شهر واشنگتن (۳۱ ماه مه ۱۹۱۸ و ۱۰ خرداد ۱۳۷۷) و افتتاح گنگره با یام حیدر علی اف رئیس جمهوری فعلی ایران تقفاز (جمهوری شوروی آذربایجان سابق) و توزیع نقشه‌های «آذربایجان مستقل» و «آذربایجان واحد» در آن (ایران‌شناسی، سال ۱۰، ش. ۱، ص ۱۲۷-۱۴۰) از آنایان پرویز اکشافی و دکتر نصرالله جهانشاه لو که هر دو سالهای دراز از سالکان معتقد حزب توده یا فرقه دموکرات بودند تقاضا شد در صورت امکان برخی از اطلاعات خود را درباره نقش اتحاد جماهیر شوروی سابق در جدا ساختن آذربایجان از ایران برای درج در ایران‌شناسی بفرستند. از این که دعوت مجله را پذیرفتند اند از ایشان سپاسگزارم. ایران‌شناسی

جدا از ملت ایران وانعواد سازند. ولی استدلال آنها در زمینه زبان ترکی و تاریخ جداگانه برای آذربایجان به کلی مبتدل و پوج است. زیرا بر اساس استناد تاریخی پیش از حمله مغول ساکنان آذربایجان و اران و آناتولی (ترکیه امروزی) به زبان ترکی سخن نمی گفتند. مغولها هشتصد سال پیش به ایران حمله کردند و پس از جنگهای خونین مناطق شرقی ایران و سپس سراسراً این کشور، از جمله آذربایجان را به تصرف خود درآوردند. مغولها منطقه آذربایجان را به پایگاه عمدۀ خود برای یورش به قفقاز و شبه جزیره آناتولی مبدل ساختند. نیروهای چنگیزخان مرکب بود از مغولان و قبایل مختلف ترک. پس از تسلط مغولها بر آذربایجان، ساکنان آن زیر فشار وحشتناک ارتش مغول قرار گرفتند. تمرکز طولانی و فشار مداوم این ارتش در آذربایجان موجب گردید که مردم آن جا از راه یادگرفتن زبان ترکی از فشار شدید مهاجمان تا اندازه‌ای رهابی یابند. بدین نحو به تدریج زبان ترکی یعنی زبانی بیگانه بر اثر اجبار و خوف جانشین زبان اصلی مردم آن سرزمین گردید. با وجود این در زبان تحملی ترکی بر مردم آذربایجان هنوز واژه‌های زیادی از زبان پیشین آنها وجود دارد. نگاهی به واژه‌های روزهای هفته، ماهها و نوروز از یک طرف وجود لهجه‌های محلی ایرانی در روستاهای دوردست و کوهستانی آن سرزمین برای اثبات جنبه وارداتی و تحملی بودن زبان ترکی در آذربایجان بسته است.

می‌دانیم در دوران سامانیان ورود غلامان ترک به دربار امیران سامانی آغاز گردید و برخی از آنان به مقامهای مهم لشکری رسیدند تا بدان جا که در عزل و نصب امیران سامانی نیز دخالت می‌کردند. و می‌دانیم که تبار محمود غزنوی مؤسس سلسله غزنویان نیز به همین ترکان می‌رسد. به علاوه از قرن پنجم هجری ترکمانان به داخل ایران کوچ کردند و عده‌ای از آنان در آذربایجان سکنی گزیدند. ولی تا پیش از حمله مغول زبان مردم ایران در هیچ یک از نواحی و از جمله در آذربایجان «ترکی» نبوده است. بدین سبب ادعای پان تورکیستها در مورد قدمت زبان ترکی در آذربایجان و اران یک دروغ شاذدار تاریخی است. این موضوع در شوروی پیشین، در بعضی از پژوهش‌های زبانی و ادبی و تاریخی انتیتیو خاورشناسی شوروی در مسکو منعکس می‌گردید. بدین شرح که پیش از حمله مغولها، زبان مردم مناطقی در آسیای میانه که مجاور بخش جنوبی و غربی سرزمین مغولها بودند، یکی از لهجه‌های ترکی بوده است. در این انتیتو چند تن از ایرانیان، از جمله عبدالحسین نوشین و سرهنگ آذر که پناهنه سیاسی بودند، در رشته زبان و آثار ادبی فارسی کهن کار پژوهشی انجام می‌دادند و همکارانی از دانشمندان شوروی نیز داشتند.

مسأله «ترک و فارس» از جنگ جهانی دوم تا دوران کنونی: پس از شکست ارتش

آلمن نازی در استالینگراد و لینینگراد، پولیت بوروی حزب کمونیست شوروی پیشین به دستور استالین طرحی برای اجرای بعدی در زمینه العاق مناطق اشغالی ارتش شوروی به این کشور تهیه کرد. به موجب این طرح می‌باشد احزاب مارکسیستی - کمونیستی، سوسیالیستی، و کارگری، با انتخاب یکی از این نامها، مناسب با سطح رشد فرهنگی و صنعتی مناطق اشغالی، تشکیل شود و به دست این احزاب دولتهاي دست نشانده شوروی سرکار بیاند. افزون بر این می‌باشد این احزاب را کسانی تأسیس نمایند که تابع آن کشورهای اشغالی و در عین حال پناهندۀ سیاسی در شوروی و آموزش اجتماعی و سیاسی دیده در شوروی باشند و از جمله دوره آموزش حزبی کوتو (KUTW) را در مسکو گذرانده باشند. بر اساس همین طرح در پایان جنگ جهانی دوم به سرعت احزاب مارکسیستی با نامهای مختلف در اروپای شرقی و همچنین در ایران - با توجه به موقعیت حساس استراتژیکی این کشور فقط در منطقه اشغالی آذربایجان - تأسیس گردیدند. فرقه دموکرات در آذربایجان به دست پیشه وری و همفکرانش به ویژه از مهاجران باکویی و با کمک شوروی در تابستان ۱۳۲۴ برپا شد و طبق دستور حزب کمونیست شوروی به حزب توده، سازمان ایالتی حزب توده در آذربایجان محل گردید و اعضای آن به فرقه دموکرات پیوستند و حزب توده موظف به رساندن کمک همه جانبه به فرقه دموکرات آذربایجان گردید. در اجرای این دستور حزب توده عده‌ای از کادرهای نظامی و غیر نظامی خود را مخفیانه با کمک شوروی به آذربایجان فرستاد. فرقه دموکرات پس از مدت کمی با حمایت آشکار شوروی در ۲۱ آذر ۱۳۲۴ حکومت خود را تشکیل داد و مخالفت خود را با دولت مرکزی ایران به بهانه ستم فارسها و... نسبت به آذربایجانیها اعلام کرد. در آن هنگام شوروی خود را مدافع صلح جهانی و حقوق دموکراتیک و آزادی ملتها و مخالف استعمار و تصرف خاک کشورها و آتش افروزی جنگ اعلام می‌کرد و در این راستا پشتوازه مهم و بازی داشت. از جمله این که شوروی در شکست آلمان نازی پیش از بیست میلیون نفر تلفات داده بود. فرقه دموکرات آذربایجان در چنین شرایطی به وجود آمد. موضوع قابل توجه آن است که روشنفکران نه تنها در ایران بلکه در سراسر جهان به ماهیت سیاست توسعه طلبی شوروی پی‌نبوده بودند، چه شوروی هنوز از وجهه خوبی در جهان برخوردار بود. عمر حکومت فرقه دموکرات آذربایجان چنان که می‌دانیم کوتاه بود و پیش از یک سال طول نکشید (۲۱ آذر ۱۳۲۴ تا ۲۱ آذر ۱۳۲۵). علت انحلال سریع این حکومت آن بود که شوروی مجبور شد از حمایت خود از این حکومت دست بردارد. شوروی طبق پیمان سه جانبه موظف بود پس از پایان جنگ جهانی دوم، طی ۶ ماه ارتش خود را از ایران خارج

سازد. شوروی به بهانه هایی این کار را نکرد. ایران با پشتیبانی امریکا و انگلیس به شورای امنیت سازمان ملل متحد شکایت کرد. استالین زیر فشار قرار گرفت. هیأت نمایندگی ایران به ریاست قوام نخست وزیر ایران به مسکورفت و با استالین دیدار و گفتگو کرد. استالین در گفتگو با قوام شرایطی برای خروج ارتش شوروی از ایران مطرح ساخت از جمله دادن امتیاز نفت منطقه شمال ایران به شوروی (البته مشروط به تصویب مجلس شورای ملی). قوام به ایران برگشت و سه وزیر از حزب توده، اسکندری، دکتر کشاورز، و دکتریزدی را وارد کابینه خود کرد. ارتش شوروی از ایران خارج شد ولی مجلس شورای ملی پیشنهاد دولت را درباره دادن امتیاز نفت به شوروی رد کرد. و به شرحی که جای بحث آن در اینجا نیست دوران حکومت فرقه دموکرات به پایان رسید و ارتش ایران وارد آذربایجان شد. طرف دو سه روز در حدود بیست هزار نفر فرقه ایها و توده ایها از آذربایجان به جمهوری آذربایجان شوروی پیشین گریختند. مسأله «ترک و فارس» هم در ایران حذف شد. حزب توده به علت حمایت از فرقه دموکرات دچار بحران عمیقی شد، انشعاب در حزب روی داد. حزب توده به علت وحشت از وضع جدید از سازمان نظامی مخفی جدا گردید. این جدا بی تا حادثه سوء قصد به محمد رضا شاه در ۱۵ بهمن ۱۳۲۷ ادامه یافت.

برخورد نویسنده در شوروی با مسأله «ترک و فارس» و مسأله کثیرالمله بودن ایران: نخست ارائه بیوگرافی کوتاه نویسنده برای تحکیم مفاد این نوشتار ضرور است. در بهار سال ۱۳۲۴ (۱۹۵۵ م.) از راه رود مرزی اترک به شوروی رفت و پناهندۀ سیاسی شناخته شدم. در سال در شوروی بودم. در ایران در بدتو تأسیس سازمان نظامی مخفی عضو آن بودم. در سالهای ۱۳۲۴ و ۱۳۲۵ در تهران در حوزه مسؤولین ۵ نفری شاخۀ نیروی هواپی شرکت داشتم. ابتدا مسؤولیت یک حوزۀ افسری ۵ نفری و در سال ۱۳۲۵ مسؤولیت دو حوزۀ افسری ۵ نفری و یک حوزۀ ۵ نفری درجه داری را در نیروی هواپی به عهده داشتم. در سال ۱۳۳۱ سرگرد نیروی هواپی و مشاور هواپی در تیپ مستقل گرگان بودم و مسؤولیت شاخۀ سازمان نظامی مخفی را در آن جا به عهده داشتم. در شوروی پس از دو سال زبان روسی را یاد گرفتم. تا خروج از شوروی در تابستان ۱۳۵۶ (۱۹۷۷ م.) در مسکو کار مطبوعاتی و تبلیغاتی و پژوهشی در بخش فارسی رادیو مسکو و خبرگزاری مطبوعاتی نووستی (Nowosti) و خبرگزاری پروگرس (Progres) و آکادمی علوم شوروی انجام می دادم.

نخستین بار در مسکو در سال ۱۹۵۷ با مسأله «کثیرالمله» بودن ایران مواجه شدم: کمیته مرکزی حزب توده در مسکو در آن سال یک آنکت به اعضای حزب توده داد و از

آنها خواست به پرسش‌های این آنکت باسخ بدهند و آن را امضا کنند و به حزب برگردانند. در این پرسشنامه نوشته شده بود «ایران یک کشور کثیر الملة است، فارسها، آذربایجان، کردها و غیره». این آنکت با اعتراض وسیع و شدیدی مواجه گردید. معلوم شد تدوین کنندگان آن احسان طبری و احمد قاسمی بوده‌اند و به تصویب کمیته مرکزی حزب توده در مسکونیز رسیده است. ابتدا با احسان طبری و احمد قاسمی و سپس با رادمنش و ایرج اسکندری دیدار و گفتگو کردم و پرسیدم در این آنکت از «ایرانی» نام برده نشده است، چه دلیلی برای «کثیر الملة» بودن ایران دارد، شرایط فرهنگی و تاریخی و روابط اجتماعی گسترده مناطق ایران با ادعای شما درباره «کثیر الملة» بودن ایران مبایت دارد، چرا تعریف مارکسیستی «ملت» را در نظر نمی‌گیرید. مگر لبین تشریح استالین را درباره مشخصات وجود ملت به عنوان بهترین تعریف وجود ملت متذکر نشده است، در این تعریف مارکسیستی این شرایط گفته شده است: زبان مشترک، آداب و رسوم مشترک، منطقه جغرافیا بی مشترک، روابط فرهنگی و تولیدی مشترک. چرا شما این شرایط را که در ایران وجود دارد و مردم همه مناطق کشور از زبان مشترک فارسی و آداب و رسوم مشترک و منطقه جغرافیا بی مشترک و روابط فرهنگی و تولیدی مشترک برخوردار هستند نادیده می‌گیرید. و انگهی شما که خودتان را ایرانی می‌دانید چرا در «ایران» از گیلان به دنبی آمده ام و ربایان محلی ام گیلکی است، «فارس» است، خیر من ایرانی هستم و ملیت ایرانی صفت مشترک مردم همه مناطق ایران است. به هر حال این پرسشنامه چون با اعتراض شدید پناهندگان ایرانی در مسکونی مواجه گردید، کنار گذاشته شد. بدیهی است کمیته مرکزی حزب توده به دستور شوروی این آنکت را ارائه کرده بود. در گفتگو با آن چهار نفر عضو کمیته مرکزی حزب از اصرار بی پایه آنها درباره صحت محتوای پرسش‌های این آنکت دچار تعجب شدم. هدف از این آنکت آن بود که در ایران ملت‌های متعددی هستند و حق جدا بی دارند. بعد از آن آنکت در تمام مدت زندگی خود در مسکو با مسئله «ترک و فارس» و در واقع با مسئله جداسازی آذربایجان و تعزیزی کشور که با مهارت و ظرافت کامل از طرف مقامات حزبی- امنیتی شوروی استوار می‌گردید، مواجه بودم. مسئله «ترک و فارس» باشدت متفاوت، ولی به طور مداوم بیش از همه در باکو و باشدت کمی در مسکو و... شهر دوشنبه در بین پناهندگان ایرانی مطرح بود. واقعیت آن است که مسئله «ترک و فارس» با مسئله «کثیر الملة» بودن ایران پیوند متقابل دارد، چون هدف از این دو مسئله جداسازی مناطقی از ایران به بهانه وجود ملت‌های متعدد در این کشور است. در

ارتباط با این موضوع به جند رویداد سیاسی حزبی در مسکو اشاره می کنم:

- ۱- پلنوم وسیع چهارم حزب توده با شرکت هفتاد نفر در ژوئیه سال ۱۹۵۷ (۱۱ تیر ۱۳۳۶) در حومه مسکو در یک ساناتوریوم تشکیل شد. من در این پلنوم شرکت داشتم. این پلنوم مهمترین گرد همایی حزب توده در تمام تاریخ آن بود. روز اول، در جلسه عمومی دستور کار پلنوم شامل این مسائل اعلام گردید: اختلافات درونی رهبری حزب، نفت و مصدق و جبهه ملی و کودتای ۲۸ مرداد. مسأله آذربایجان جزو دستور کار پلنوم نبود. ولی در آخرین روز کار پلنوم که بررسی مسأله نفت و کودتا هم به پایان رسیده بود، ناگهان کمیته مرکزی حزب اعلام کرد که چهار ساعت وقت برای بررسی مسأله آذربایجان داریم. مسأله آذربایجان را تا آن روز مسکوت گذاشته بودند، پلنوم در حدود سه هفته طول کشیده بود و مسائلی که در دستور آن بود با دقت کافی بررسی شده بود. اما مسأله آذربایجان را تا روز آخر مخفی کرده بودند و بعد هم وقت کمی تعمداً برای آن معین کردند. در حالی که مسأله آذربایجان به عنوان حادترین مسأله در بین اعضای حزب توده مطرح بود. این امر نشان داد که مسأله آذربایجان و فرقه دموکرات آذربایجان از حساسیت زیادی در نزد مقامات حزبی شوروی برخوردار است. در آن چهار ساعت بررسی مسأله آذربایجان و نام فرقه دموکرات و یکی شدن دو حزب توده و فرقه دموکرات در گیریهای شدیدی بین کادرها و کمیته مرکزی حزب توده به ویژه درباره باقی ماندن نام فرقه روی داد. کادرها می خواستند وحدت دو حزب بر این اساس انجام گردد که نام فرقه حذف شود و اعضای آن جزو حزب توده شوند ولی بیش از همه رادمنش، اسکندری، کامبیش، کیانوری، جودت، بقراطی و روستا اصرار می کردند پلنوم به کمیته مرکزی اختیار بدهد تا با فرقه دموکرات درباره وحدت گفتگو نماید و تیجه آن بعداً در یک پلنوم وسیع اعلام گردد. پلنوم وسیع چهارم با چنین وضعی به پایان رسید. این جریان نشان می دهد که حزب توده یک حزب واپسی و فرمانبر است و در راستای اجرای سیاست توسعه طلبانه شوروی در جدا سازی آذربایجان اقدام می کند و در ضمن مسأله «ترک و فارس» چه ریشه عمیقی در سیاست خارجی شوروی دارد.

- ۲- پلنوم وسیع هفتم حزب توده در تابستان ۱۹۵۹ با شرکت شصت نفر در حومه مسکو در همان محل قبلی برپا گردید. در این پلنوم فقط یک مسأله اساسی مطرح بود: ضمیمه شدن فرقه دموکرات به حزب توده. موضوع بحث این بود که به چه شکلی فرقه دموکرات آذربایجان جزو حزب توده شود تا فقط یک حزب مارکسیستی در سراسر ایران وجود داشته باشد. وقتی این مسأله مطرح شد فهمیدم می خواهند باز هم نام فرقه را نگهداشند. در این پلنوم در حدود پانزده نفر از کادرها، از جمله من، قویاً استدلال کردند که باید نام فرقه

حذف گردد و گذشته نادرست متفی شود. چه اگر این طور نشود باید مثلًا در گیلان هم یک اسم دیگر برای سازمان حزبی آن بگذاریم و در خوزستان یک نام دیگر و همین طور در استانهای دیگر، این کار درست نیست که نام سازمان ایالتی حزب توده در آذربایجان فرقه باشد. در کجای مارکسیسم چنین تزی وجود دارد که در یک کشور دو حزب طبقه کارگر با دو نام وجود داشته باشد. با این استدلال قوی کادرهای مخالف، نگهداشتن نام فرقه به جایی نرسید و کمیته مرکزی حزب توده در آخرین روز کار پلنوم هفتم که یک هفته طول کشید اعلام کرد که فرقه دموکرات آذربایجان ضمن حفظ نام خود به عنوان سازمان ایالتی حزب توده در آذربایجان شناخته شده است و اعضای فرقه به عنوان عضو حزب توده حق شرکت در جلسات این حزب را دارند و نام سازمان ایالتی حزب توده در آذربایجان فرقه دموکرات است. در همین روز یقین پیدا کردم که شوروی می خواهد نام فرقه را برای رسیدن به هدف جداسازی آذربایجان در آینده نگهدارد، و حزب توده حزب مستقلی نیست، شاخه ای از حزب کمونیست شوروی است و به دستور شوروی برای اجرای سیاست توسعه طلبانه آن در مورد ایران تأسیس شده است و در پشت همه مسائل سیاسی عمده ایران، اتحاد شوروی قرار دارد.

۳- پس از پلنوم وسیع هفتم با چنین عقیده ای به محل زندگی خود در مسکو برگشتم و به این فکر افتادم باید فرصتی به دست آورم و با خانواده ام از شوروی به اروپای غربی نقل مکان کنم. دو سه ماه از پلنوم وسیع هفتم گذشته بود که در حوزه حزبی توده در بخش مرکزی مسکو این مسئله مطرح شد که آیا استالینیسم در جنبش کمونیستی و کارگری ایران تأثیری داشته است یا نه. در آن موقع دو حوزه حزبی توده در مسکو وجود داشت، یکی در بخش دانشگاه مسکو و حوزه دیگر در بخش مرکزی مسکو. من در حوزه بخش مرکزی مسکو شرکت داشتم و فرقه ایها هم که از باکو به مسکو جهت تحصیل در مدارس عالی فرستاده شده بودند، در این حوزه حزبی شرکت داشتند و از کادرهای ممتاز فرقه دموکرات بودند. پس از پلنوم هفتم اعضای فرقه، عضو حزب توده هم بودند و حق شرکت در جلسات حزب توده را داشتند. در حوزه حزبی بخش مرکزی مسکو پس از مطرح شدن موضوع تأثیر استالینیسم- کیشی پرستش شخصیت در ایران، این کار به من محول شد که گزارشی درباره چگونگی تأثیر کیشی پرستش شخصیت در جنبش کمونیستی و کارگری ایران تهیه کنم و در جلسه بعدی حوزه ارائه نمایم. کیشی پرستش شخصیت در آن موقع، در دوران خروش، که ترجمة اصطلاح روسی کولت لیجنوستی (kultlitschnosti) بود، به جای اصطلاح پیشین استالینیسم به کار می رفت. یک گزارش شش صفحه ای تهیه کردم که

بعداً فرقه ایها از آن با عبارت «آن گزارش ۶ صفحه ای» یاد می کردند. آن را در جلسه حوزهٔ حزبی خواندم. اساس این گزارش این بود که در جنگ جهانی دوم ارتش شوروی وارد مناطق شمالی ایران، آذربایجان، گیلان، مازندران و خراسان شد. انگلیس و امریکا هم ارتش خود را وارد منطقهٔ جنوب و غرب ایران کردند. ورود ارتش نخستین کشور سوسیالیستی به مناطق شمالی ایران می باشد به جنبش کمونیستی و کارگری و چپ ایران کمک می کرد، از این وضع می باشد درست استفاده می شد، بر این اساس که مردم به جنبش کارگری و چپ جذب و جلب شوند و این جریان سیاسی یک جنبهٔ پیگیر و عمومی پیدا کند و رنگ ناسیونالیستی و تجزیه طلبی نداشته باشد. ارتش شوروی در آن مناطق مستقر شد و شورویها در آذربایجان با این که سازمان حزب توده در آن جا وجود داشت، یک حزب به نام فرقهٔ دموکرات تشکیل دادند، در حالی که این امر با اصول مارکسیسم-لنینیسم مغایرت داشت که طبق آن در هر کشور باید فقط یک حزب طبقهٔ کارگر وجود داشته باشد. بعد از چند ماه، و در واقع یک شب، حکومت فرقه را هم به وجود آوردند. به همین سبب مردم آذربایجان و همهٔ مناطق دیگر ایران مخالف حزب توده و جریان چپ و دموکراسی سوسیالیستی شدند، چون فهمیدند هدف از این جریان سیاسی جدا سازی قسمتی از خاک ایران است. این اقدام سیاسی به وضوح نادرست بود. بر عکس ارتش شوروی در مناطق شمالی ایران می باشد طوری اقدام می کرد که نهضت دموکراسی در همهٔ مناطق ایران توسعه یابد و پایه های دموکراسی پارلمانی در ایران به وجود آید. باید چنین کاری انجام می شد نه کارهای جدا بی خواهی. من در گزارش خود مدارکی هم از روزنامه های فرقهٔ دموکرات در مورد تجزیه طلبی ارائه کرم. چون در جلسات حوزهٔ حزبی و در دو پلنوم چهارم و هفتم با صراحة و بدون غرض مسائل را مطرح می ساختم - و این موضوع برای همه روشن بود - حوزهٔ حزبی بخش مرکزی مسکو تهیه آن گزارش را به من محول کرده بود. در آن هنگام، در دوران خروش، تا اندازه ای آزادی برای بیان عقاید سیاسی به وجود آمده بود، به همین علت می توانستم با توجه به مزه های مجاز این آزادی سیاسی، نظریات سیاسی و حزبی خود را منعکس سازم. به هر روی این گزارش را در جلسهٔ حوزهٔ حزبی که تقریباً چهل نفر در آن بودند، خواندم. مفهوم ضمنی این گزارش آن بود که ارتش شوروی در مناطق شمالی ایران نقش خود را در طرفداری از دموکراسی انجام نداده و عکس آن عمل کرده است. شوروی می خواست از راه تشکیل فرقهٔ دموکرات و حکومت فرقهٔ آذربایجان این استان را از ایران جدا کند. البته این مفهوم غیر مستقیم این گزارش بود. پس از خواندن این گزارش تقریباً ده نفر فرقه ایهای حاضر در جلسه در پشت

تریبون، ضمن سخنان خود به شدت به من حمله کردند و گفتند این گزارش جنبه مغرضانه دارد. هر کدام از فرقه ایها حرفهایی بر ضد من گفتند: یکی گفت رفیق اکتشافی وقتی به من دست می دهد انگار می خواهد قلب مرا بکند. یکی دیگر گفت وقتی رفیق اکتشافی به من دست می دهد مثل این است که کارد به من می زند، یکی دیگر گفت رفیق اکتشافی انگار ضد آذربایجانی است، یک نفر دیگر گفت رفیق اکتشافی شوونیسم فارس را اجرا می کند. ولی توده ایها در این جلسه حزبی، از جمله دو عضو کمیته مرکزی حزب توده، امیر خیزی و نوشین، و کادرهای حزبی، از جمله باپک امیر خسروی و رصدی از من پشتیبانی کردند و به فرقه ایها گفتند باید منطقی و مستدل حرف بزنید و دلیل بیاورید نه این که اتهام بزنید. با چنین وضعی آن جلسه حزبی به پایان رسید. پس از پنج روز خبر دادند که جلسه فوق العاده در فلان روز تشکیل خواهد شد. از این خبر تعجب کردم. وقتی جلسه بعدی حوزه تشکیل شد، دیدم رادمنش دبیر اول حزب هم حضور دارد. او از لایبزیگ آمده بود. غلام یحیی دانشیان رهبر فرقه هم از باکو آمده بود، مهمتر از همه نماینده ای هم از طرف حزب کمونیست شوروی در این حلقه حضور داشت. آنها می خواستند بفهمند در این گزارش شش صفحه ای چه موضوعی مطرح شده که از آن شکایت کرده اند. واضح بود که فرقه ایها به مقامات شوروی و غلام یحیی دانشیان شکایت کرده و اطلاع داده بودند که اکتشافی گزارشی تهیه کرده که تأسیس فرقه دموکرات نادرست بوده و این کار به جنبش چب ایران لطمه زده و فرقه دموکرات آذربایجان نمی بایست تشکیل می شد و ارتش شوروی در آذربایجان به طرز نادرست از این فرقه حمایت کرده است وغیره. جلسه حوزه حزبی تشکیل شد، ابتدا رادمنش پشت تریبون رفت و گفت به من گزارش داده اند که رفیق اکتشافی در جلسه این حوزه یک گزارش شش صفحه ای را مطرح ساخته و درباره کیش پرسش شخصیت و آثارش در ایران توضیح داده و عده ای از رفقا انتقاداتی داشتند. کمیته مرکزی حزب می خواهد بداند این گزارش چه مضمونی داشت، چون ما با فرقه دموکرات آذربایجان وحدت کرده ایم و باید اختلافات را کنار بگذاریم، اختلافات به وحدت ما لطمه می زند. رفیق اکتشافی درباره گزارش خودتان توضیح بدھید. من پشت تریبون رفت و اصول گزارش خود را بیان کردم و بعد سریجاً نشتم. رادمنش مجدداً پشت تریبون رفت و ضرورت تقویت وحدت را مطرح ساخت و گفت باید هیچ کاری مخالف با وحدت انجام شود. رادمنش نگفت که مضمون این گزارش درست است یا نه. رادمنش گفت رفقا اجازه دارند هر کدام ده دقیقه حرف بزنند، کسانی که انتقاداتی از رفیق اکتشافی دارند می توانند حرف بزنند. رادمنش و نماینده شوروی در رده جلونشسته بودند، چند نفر دیگر هم از

اعضای کمیته مرکزی حزب توده حضور داشتند. نام نماینده شوروی دقیقاً یاد نیست، شاید سیموننکو (simonenko) بود. چند نفر از اعضای حزب توده پشت تریبون رفته و در تأیید این گزارش متذکر شدند که این یک گزارش کلی است. بعد نوبت به فرقه ایها رسید که در حدود ده نفر بودند. آنها به تناوب در پشت تریبون بدون این که دلیلی نیاورند کجای این گزارش نادرست است، تهمت می زدند، یکی گفت استنباطم از این گزارش این است که رفیق اکتشافی ضد آذربایجانی است، یکی دیگر گفت رفیق اکتشافی روحیه شوونیسم فارس دارد، روحیه عظمت طلبی فارس دارد، یکی دیگر گفت رفیق اکتشافی روحیه ضد روس دارد. خلاصه هر یک از فرقه ایها تهمتی زدند. سپس به من اجازه داده شد باسخ بدhem. پشت تریبون رفتم، گفتم این رفقا هیچ دلیلی نیاورند، فقط برچسب اتهام زدند، نگفتهند کجای این گزارش نادرست است، این طرز حرف زدن نادرست است. ابتدا فرقه ایها به زبان ترکی سخنان خود را شروع کردند و نمی خواستند پشت تریبون به فارسی حرف بزنند که زبان مشترک همه مردم ایران است. همسرم از جایش بلند شد و با اعتراض گفت همسرم زبان ترکی نمی داند و باید همه به زبان فارسی حرف بزنند. سپس رادمنش با اعتراض گفت این جلسه عمومی حزبی است و باید همه به زبان فارسی حرف بزنند که زبان مشترک مردم ایران است. یکی از فرقه ایها مجدداً گفت وقتی رفیق اکتشافی به من دست می دهد انگار به قلبم کارد می زند. رصدی به او حمله کرد و گفت شما حق ندارید این طور توهین کنید، رفیق اکتشافی به درستی عمل کرده و گزارشی تهیه کرده است، حملات به او منطقی نیست و آمدن غلام یحیی دانشیان از باکو به این جلسه حزبی نیز نادرست است. بعد غلام یحیی دانشیان اجازه خواست پشت تریبون برود، ولی رادمنش پشت تریبون رفت و گفت رفیق رصدی شما نباید این طور درباره غلام یحیی دانشیان حرف بزنید، شما سابقاً روابط خوبی با او در باکو داشتید. رادمنش توضیحی درباره روابط پیشین رصدی در باکو با غلام یحیی دانشیان داد. سپس غلام یحیی پشت تریبون رفت و گفت انقلاب ما به مرحله خوبی رسیده، انقلاب مثل یک آبگوشت است که در آن نخود و لوبیا و گوشت می ریزند و باید یاواش یاواش غل بزنند تا کاملاً پخته و آماده بشود. این غل زدن را باید خراب کرد، گزارشی که رفیق اکتشافی تهیه کرده و در این حوزه خوانده به جریان انقلاب ما لطمه می زند، این ادعا درست نیست که تشکیل فرقه دموکرات نادرست بوده، این حرف عاقبت بدی خواهد داشت. غلام یحیی دانشیان بالحن تهدید حرف زد و از پشت تریبون پایین آمد و سر جایش نشست. من دست بلند کردم، اجازه سخن به من دادند. پشت تریبون رفتم و گفتم رفیق رادمنش شما می بینید غلام یحیی دانشیان رهبر فرقه دموکرات آذربایجان که

حالا یک سارمان ایالتی حزب توده شناخته می‌شود، با چه لحن تهدید آمیزی حرف می‌زند، من با او اولین بار در این جلسه حزبی روپردازده ام، ولی شنیده بودم او در جلسات حوزهٔ حزبی در باکو در واقع مردم را تهدید می‌کند و مردم جرات ندارند در مقابل او حرف بزنند. حالا در این جلسهٔ حزبی که کادرها حضور دارند و این جا مسکواست نه باکو، نمایندهٔ شوروی هم حضور دارد و چند نفر از اعضای کمیتهٔ مرکزی حزب توده هم حضور دارند، او در این جا در حقیقت مرا تهدید کرده و گفته این گزارش عاقبت بدی دارد. به جای این که حرف منطقی بزنند و نقاط ضعف گزارش را نشان بدهند، مرا تهدید می‌کند. رفیق دانشیان! این جا باکونیست، این جا مسکواست، این جا سازمان حزب نشده است، شما حق ندارید و نمی‌توانید کسی را تهدید بکنید. وقتی این حرف را زدم، فوراً غلام یحیی از جایش بلند شد و به رادمنش گفت من در چنین حوزه‌ای نمی‌نشینم، از این جلسه خارج می‌شوم، بعد به طرف در سالن راه افتاد. رادمنش گفت رفیق دانشیان جلسه تمام نشده، حالا نروید. غلام یحیی گفت من دیگر نمی‌توانم بمانم و می‌روم، و از جلسه خارج شد. آن جلسهٔ حزبی به این شکل پایان یافت.

پس از فروپاشی اتحاد شوروی، در باکو پیروان مکتب استالینیسم و توسعهٔ طلبی شوروی پیشین، حیدرعلی اف و همکرانش که در فرهنگ سیاسی روس ادغام شده‌اند، و مؤید این امر پسوند روسی نام‌خانوادگی شان «اف» به معنای «پور» و «زاده» است، باشدت بیشتری نسبت به دوران شوروی مسئلهٔ «ترک و فارس» و مسئلهٔ «کثیرالمله» بودن ایران را در راستای آرمانهای تخیلی خود دنبال می‌کنند و به کلی لشکرکشیهای طولانی و خونین روسیهٔ تزاری در قرن نوزدهم به قفقاز و تصرف مناطقی از خاک ایران در شمال ارس را تعمداً نادیده می‌گیرند. آنها نمی‌توانند این حقیقت بارز را درک کنند که مردم جمهوری آذربایجان شوروی پیشین ایرانی تبارند و سرانجام آن گروه خبالپردازان پان تورکیسم و جویندگان حمایت از کارتلهای نفتی و ابرقدرت امریکا را از عرصهٔ سیاسی منطقهٔ شمال رود ارس سرنگون خواهند کرد و به همان سرنوشت رهبر قبلی شان «باقراف» سوق خواهند داد و نقشهٔ جغرافیا بی موهوم آنها را در بارهٔ آذربایجان واحد به بایگانی استناد جعلی تاریخ ضمیمهٔ خواهند کرد و پیوند ریشهٔ دار رُزْف تاریخی خود را با مردم ایران احیا و تقویت خواهند نمود.